

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHARLEVOIX**

**Séance générale du 01 Octobre 2013**

**MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DES-MONTS**

À une séance générale du Conseil de la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts, tenue au lieu et heure ordinaire des sessions de ce Conseil, ce premier jour du mois d'octobre deux mille treize, à laquelle séance sont présents :

Présent(s) : Monsieur Joseph-Louis Girard, Conseiller  
Madame Mélissa Girard, Conseillère  
Monsieur Donat Tremblay, Conseiller  
Monsieur Rodrigue Gagnon, Conseiller  
Madame Marie-Claude Gilbert, Conseillère  
Monsieur Dave Boivin, Conseiller

Absente(s) :

Formant quorum, sous la présidence de son Honneur le Maire Monsieur Jean-Claude Simard, il a été adopté ce qui suit :

**1 - PRIÈRE**

Jean-Claude Simard, Maire, fait la prière d'usage.

**2 - CONSTATATION DU QUORUM**

Le Maire constate la présence de Conseillères et Conseillers, donc il y a quorum.

**3 - LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1. Prière;
2. Constatation du quorum;
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
4. Adoption des procès-verbaux du 9 septembre et du 23 septembre 2013;
5. Entente de travail intervenue entre la municipalité de Saint-Aimé-des-Lacs, la municipalité de Notre-Dame-des-Monts et les pompiers volontaires du service incendie intégré pour les années 2012-2016;
6. Demande au Ministère des Transports une permission de voirie pour traverser le chemin public en face du 33-1 rue Notre-Dame;
7. Concert bénéfique au profit de l'Association des personnes handicapées de Charlevoix;
8. Rencontre régionale SST des municipalités de Charlevoix et de Charlevoix-Est;
9. Demande de commandite pour un brunch bénéfique au profit de la Résidence Lanoyée;
10. Bottes de sécurité;
11. Mise à pied pour manque de travail pour les employés Serge Dufour et Martin Lajoie au moment opportun;
12. Achat d'un lampadaire pour l'halte routière;

13. Mandater la firme Benoît Côté pour remplir le sommaire des investissements nets comptabilisé pour le seuil minimal du programme sur le transfert de la taxe fédérale sur l'essence et de faire la reddition de compte;
14. Dépôt d'une pétition pour un poste de coordonnateur de terrain de jeu et de loisir;
15. Varia;
  - A) Remboursement du permis de conduire de Kaven Perron;
  - B)
  - C)
16. Correspondance;
17. Comptes à ratifier de septembre 2013;
18. Comptes à payer de septembre 2013;
19. Salaires du mois de septembre 2013;
20. Rapport du maire, des conseillers et des conseillères;
21. Période de questions allouée aux contribuables;
22. Levée de l'assemblée.

RÉSOLUTION 2013-10-2291

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Dave Boivin résolu à l'unanimité par les Conseillers et Conseillères présents :

D'adopter l'ordre du jour tel que lu par monsieur le maire et de garder l'item « Varia » ouvert jusqu'à l'item suivant.

**4 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 09 SEPTEMBRE ET DU 23 SEPTEMBRE 2013**

RÉSOLUTION 2013-10-2292

IL EST PROPOSÉ par la conseillère Mélissa Girard et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

QUE les procès-verbaux du 09 septembre et du 23 septembre 2013 soient, par la présente, adopté tel que rédigé et produit aux membres de ce Conseil.

**5 – ENTENTE DE TRAVAIL INTERVENUE ENTRE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-AIMÉ-DES-LACS, LA MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DES-MONTS ET LES POMPIERS VOLONTAIRES DU SERVICE INCENDIE INTÉGRÉ POUR LES ANNÉES 2012-2016**

RÉSOLUTION 2013-10-2293

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE signer l'entente de travail intervenue entre la Municipalité de Saint-Aimé-des-Lacs, la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts et des pompiers volontaires du service incendie intégré et d'autoriser le maire et la directrice générale à signer cette entente.

**6 – DEMANDE AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS UNE PERMISSION DE VOIRIE POUR TRAVERSER LE CHEMIN PUBLIC EN FACE DU 33-1 RUE NOTRE-DAME**

RÉSOLUTION 2013-10-2294

IL EST PROPOSÉ par la conseillère Mélissa Girard et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE demander au ministère des transports une permission de voirie pour traverser le chemin public en face du 33-1 rue Notre-Dame.

**7 – CONCERT BÉNÉFICE AU PROFIT DE L'ASSOCIATION DES  
PERSONNES HANDICAPÉES DE CHARLEVOIX**

**RÉSOLUTION 2013-10-2295**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçue une invitation de la part de l'Association des personnes handicapées de Charlevoix Inc.;

CONSIDÉRANT QUE cette invitation a pour but de nous inviter à un concert bénéfique donné par Mme Wellie (Barytons), Mr Michel Desbiens (Barytons), et Mme Céline Gariépy Larouche (Soprano), au profit de l'Association. Concert qui se déroulera dimanche le 06 octobre 2013 à 14h00 à l'église de Clermont au coût de 10,00 \$;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE faire l'achat d'un billet au coût de 10,00 \$ pour le concert qui se déroulera le 06 octobre 2013 à 14h00 à l'église de Clermont.

**8 – RENCONTRE RÉGIONAL SST DES MUNICIPALITÉS DE  
CHARLEVOIX ET DE CHARLEVOIX-EST**

**RÉSOLUTION 2013-10-2296**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu une invitation pour une rencontre régionale SST des municipalités de Charlevoix et de Charlevoix-Est;

CONSIDÉRANT QUE cette rencontre a pour but d'inviter la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts à la rencontre annuelle du regroupement régional de Charlevoix qui se tiendra jeudi le 17 octobre 2013 de 8h30 à 14h15 au Golf de Baie Saint-Paul au coût de 30,00 \$ par personne taxes et services inclus;

IL EST PROPOSÉ par la conseillère Marie-Claude Gilbert et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE faire l'achat d'un billet au coût de 30,00 \$ par personne, taxes et services inclus, pour la directrice générale Mme Marcelle Pedneault dans le but d'assister à la rencontre régional SST des municipalités de Charlevoix et Charlevoix-Est qui aura lieu jeudi le 17 octobre 2013 de 8h30 à 14h15 situé au Golf de Baie Saint-Paul et par le fait même de.

**9 – DEMANDE DE COMMANDITE POUR UN BRUNCH BÉNÉFICE AU  
PROFIT DE LA RÉSIDENCE LANOYÉE**

**RÉSOLUTION 2013-10-2297**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts a reçu une demande de commandite de la part de la résidence Lanoyée;

CONSIDÉRANT QUE la commandite permettra de rétablir la situation financière de la Résidence pour le brunch bénéfice au profit de la Résidence Lanoyée, qui aura lieu le 10 novembre 2013 à la salle de l'âge d'or de Notre-Dame-des-Monts;

PAR CONSÉQUENT il est proposé par la conseillère Mélissa Girard et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

D'acheter un vinier ou de faire une commandite de 50,00 \$ selon la décision prise par la Résidence Lanoyée pour leur brunch bénéfice qui aura lieu le 10 novembre prochain à la salle de l'âge d'or de Notre-Dame-des-Monts.

## **10 – BOTTES DE SÉCURITÉ**

### **RÉSOLUTION 2013-10-2298**

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE rembourser 90,00 \$ à Mr Martin Lajoie pour l'achat de ses bottes de sécurité pour le travail.

## **11 – MISE À PIED POUR MANQUE DE TRAVAIL POUR LES EMPLOYÉS SERGE DUFOUR ET MARTIN LAJOIE AU MOMENT OPPORTUN**

### **RÉSOLUTION 2013-10-2299**

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Joseph-Louis Girard et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE mettre à pied au moment opportun les employés Mr Serge Dufour et Mr Martin Lajoie pour manque de travail.

## **12 – ACHAT D'UN LAMPADAIRE POUR L'HALTE ROUTIÈRE**

### **RÉSOLUTION 2013-10-2300**

IL EST PROPOSÉ par la conseillère Marie-Claude Gilbert et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

D'acheter un lampadaire pour l'halte routière Judith Turcotte.

## **13 – MANDATER LA FIRME BENOÎT CÔTÉ POUR REMPLIR LE SOMMAIRE DES INVESTISSEMENTS NETS COMPTABILISÉ POUR LE SEUIL MINIMAL DU PROGRAMME SUR LE TRANSFERT DE LA TAXE FÉDÉRAL SUR L'ESSENCE ET DE FAIRE LA REDDITION DE COMPTE**

### **RÉSOLUTION 2013-10-2301**

IL EST PROPOSÉ par la conseillère Mélissa Girard et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE mandater la firme Benoît Côté pour remplir le sommaire des investissements nets comptabilisé pour le seuil minimal du programme sur le transfert de la taxe fédérale de l'essence et de faire la reddition de compte.

## **14 – DÉPÔT D'UNE PÉTITION POUR UN POSTE DE COORDONNATEUR DE TERRAIN DE JEU ET DE LOISIR**

Ce point est remis à une réunion ultérieure.

## **15 – VARIA**

### **A) – REMBOURSEMENT DU PERMIS DE CONDUIRE DE KAVEN PERRON**

### **RÉSOLUTION 2013-10-2302**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts a reçue de Mr Kaven Perron une demande de remboursement de son examen de compétence et de délivrance d'un permis de conduire au montant de 25,40 \$;

CONSIDÉRANT QUE Mr Perron a fait cet examen de classe 4A dans le but d'être en mesure de conduire les camions de pompiers;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE rembourser Mr Kaven Perron au montant de 25,40 \$ pour avoir passé son examen de conduire avec succès et par le fait même avoir obtenu son permis de conduire de classe 4A.

#### **16 – CORRESPONDANCE**

##### **RÉSOLUTION 2013-10-2303**

Offre de service de la compagnie Environex pour les analyses d'eau;

Les produits Valfei nous propose de vendre des sapins de Noël dans notre communauté pour amasser des fonds;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

QUE la correspondance ci-haut mentionnée, soit et est, par la présente adoptée par le Conseil de la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts.

#### **17 – COMPTES À RATIFIER DE SEPTEMBRE 2013**

##### **RÉSOLUTION 2013-10-2304**

ATTENDU QUE la Directrice générale produit à ce conseil la liste des chèques à ratifier comme suit :

Fonds d'administration :	36 358,86 \$
Eau potable :	522,68 \$
Total :	36 881,54 \$

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Marie –Claude Gilbert et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères :

QUE ce Conseil ratifie la liste des chèques telle que ci-dessus décrite.

CERTIFICATS DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT NUMÉROS 1140, 1142, 1146, 1147, 1148, 1151, 1152, 1154, 1155, 1156.

#### **18 – COMPTES À PAYER DE SEPTEMBRE 2013**

##### **RÉSOLUTION 2013-10-2305**

ATTENDU QUE la directrice générale produit à ce Conseil l'analyse détaillée des comptes à payer de la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts pour le mois de septembre 2013 au montant de 35 166,51 \$;

Fonds d'administration pour septembre 2013 :	35 009,22 \$
Eau potable pour août 2013 :	157,29 \$
TOTAL :	35 166,51 \$

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Mélissa Girard et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

QUE ce Conseil accepte la liste des comptes à payer pour le mois de septembre 2013 au montant de 35 166,51 \$ et autorise la Directrice générale à procéder au paiement des comptes au montant de 35 166,51 \$;

QUE cette liste remplit l'obligation de l'article 7.3 du règlement numéro 225-08.

### **19 – SALAIRES DU MOIS DE SEPTEMBRE 2013**

#### **RÉSOLUTION 2013-10-2306**

ATTENDU QUE la Directrice générale produit à ce Conseil le coût des salaires de la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts pour le mois de septembre 2013 au montant de 12 435,73 \$;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

QUE ce Conseil ratifie les salaires payés pour le mois de septembre 2013 au montant de 12 435,73 \$.

CERTIFICATS DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT NUMÉROS 1139, 1141, 1143, 1145, 1149, 1150, 1153.

### **20 – RAPPORT DU MAIRE, DES CONSEILLERS ET DES CONSEILLÈRES**

Le Maire et les conseillers (ères) font leur rapport.

### **21 – PÉRIODE DE QUESTIONS ALLOUÉE AUX CONTRIBUABLES**

#### **22 – LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

#### **RÉSOLUTION 2013-10-2307**

IL EST PROPOSÉ par la conseillère Marie-Claude Gilbert et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

QUE la séance soit levée. Il est 20 heures 05.

---

Jean-Claude Simard  
Maire

---

Mélissa Gravel  
Directrice générale, sec.-très. adj.